

Bedienungsanleitung

Elektrovertikutierer 1500 W

63016

XPO ^{the} **tool**
experts



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihre Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Hinweise!

- Packen Sie das Produkt vorsichtig aus und entsorgen Sie die Verpackung erst, wenn Sie alle Teile des Produkts ausgepackt haben.
- Das Gerät ist für die Belüftung von Rasenflächen in privaten Gärten und Höfen konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportplätzen, auf Straßen und in der Landwirtschaft bestimmt.

Sicherheitshinweise und Bildzeichen



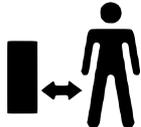
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig diese Anleitung sowie alle darin enthaltenen Sicherheitshinweise.



Arbeiten Sie nicht im Regen oder bei ungünstigen Witterungsbedingungen.



Achtung! Die Klingen des Vertikutierers drehen sich nach dem Ausschalten noch einige Zeit weiter.



Halten Sie einen sicheren Abstand ein.



Achtung! Sich drehende und scharfe Klingen. Schützen Sie sich vor Verletzungen.



Wenn Sie Wartungsarbeiten an der Maschine durchführen oder wenn das Stromkabel eingeklemmt oder beschädigt ist, schalten Sie immer den Motor aus und ziehen Sie den Netzstecker.



Tragen Sie während der Arbeit einen Gehörschutz.

Überprüfung vor jedem Einsatz

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung. Stellen Sie sicher, dass keine Teile fehlen oder beschädigt sind. Prüfen Sie zudem, ob alle Schrauben, Bolzen und Muttern fest angezogen sind.



- Benutzen Sie den Elektrovertikutierer nicht, wenn Sicherheitseinrichtungen (Starthebel, Sicherheitsbremse, Abdeckungen) beschädigt oder abgenutzt sind. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn eine Sicherheitseinrichtung blockiert ist oder fehlt.
- Nehmen Sie vor Beginn der Arbeiten den zu belüftenden Bereich in Augenschein. Prüfen Sie den Arbeitsbereich auf Fremdkörper (z. B. Steine, Äste, Seile) hin und entfernen Sie diese gegebenenfalls.

Sachgemäße Anwendung

Achtung! Verletzungsgefahr! Der Vertikutierer kann schwere Verletzungen verursachen.

- Hände und Füße nicht in die Nähe des Vertikutierzylinders bringen.
- Sie sind für die Sicherheit in Ihrem Arbeitsbereich verantwortlich. Befolgen Sie stets alle in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen und Hinweise.
- Bitte beachten Sie die örtlichen Lärmbeschränkungen.
- Arbeiten Sie nur bei guten Sichtverhältnissen.
- Öffnen Sie die hintere Abdeckung nicht während des Gebrauchs.
- Machen Sie sich mit der Umgebung Ihres Arbeitsbereichs vertraut. Achten Sie auf mögliche Gefahren, die aufgrund des Lärms der Maschine möglicherweise nicht zu hören sind.
- Tragen Sie zum Schutz Ihrer Beine festes Schuhwerk und eine lange Hose.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Personen (vor allem Kinder) und Tiere im Arbeitsbereich aufhalten.
- Führen Sie den Vertikutierer nur in Schrittgeschwindigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe der Ränder von Schwimmbecken oder Gartenteichen.
- Zur Vermeidung von Verletzungen darf der Elektrovertikutierer nicht zum Zurückschneiden von Sträuchern, Hecken und Büschen verwendet werden. Außerdem darf er nicht zum Ausgleichen unebenen Geländes eingesetzt werden.
- Bedienposition: Stellen Sie sicher, dass Sie während des Betriebs sicher auftreten können. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf einem Hang die Richtung wechseln.

Achtung! Seien Sie beim Rückwärtsgehen äußerst vorsichtig. Sie könnten stolpern!

Unterbrechung der Arbeit

- **Achtung!** Lassen Sie den Vertikutierer nie unbeaufsichtigt im Arbeitsbereich stehen. Wenn Sie die Arbeit beenden, stellen Sie die Maschine an einem sicheren Ort ab. Ziehen Sie den Netzstecker! Wenn Sie die Arbeit unterbrechen, um sich an einen anderen Ort zu begeben, schalten Sie die Maschine immer aus, während Sie sie tragen. Bringen Sie den Verschleißausgleichshebel in die Transportstellung.
- Für den Fall, dass Sie beim Vertikutieren auf ein Hindernis stoßen, schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie das Hindernis. Prüfen Sie die Maschine auf Schäden hin und lassen Sie sie ggf. reparieren.

Elektrische Sicherheit

- Halten Sie das Verlängerungskabel vom Vertikutierzylinder fern.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei Regen.
- Es ist notwendig, das Netzkabel regelmäßig auf Schäden und Verschleißerscheinungen hin zu untersuchen. Falls das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Lassen Sie das Netzkabel durch qualifiziertes Fachpersonal ersetzen.
- Verwenden Sie nur zugelassene Verlängerungskabel mit entsprechenden Querschnitten. Ziehen Sie bei Unsicherheit eine Elektrofachkraft zu Rate.

Hauptbauteile

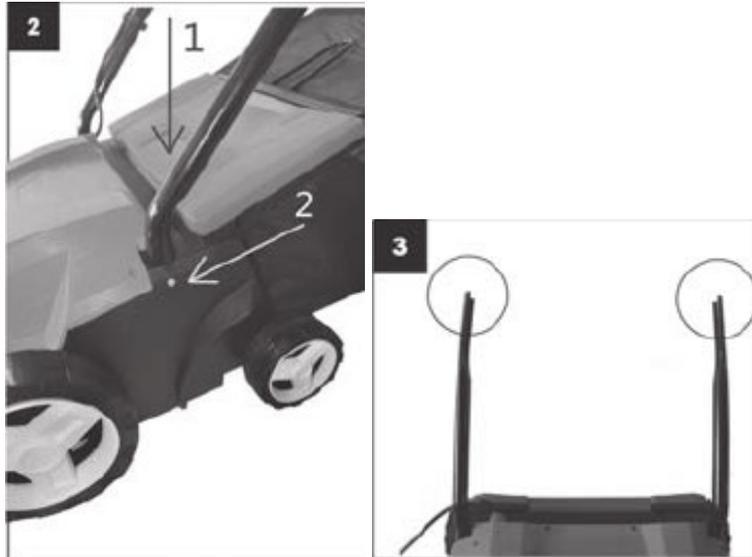


Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Verriegelungsknopf	7	Arbeitstiefeneinstellhebel
2	Hauptschalter	8	Grasfangsack
3	Griffoberteil	9	Grasfangsackabdeckung
4	Griffverbindungsschraube	10	Netzstecker
5	Griffmittelteil	11	Kabelhalter
6	Griffunterteil		

Zusammenbau

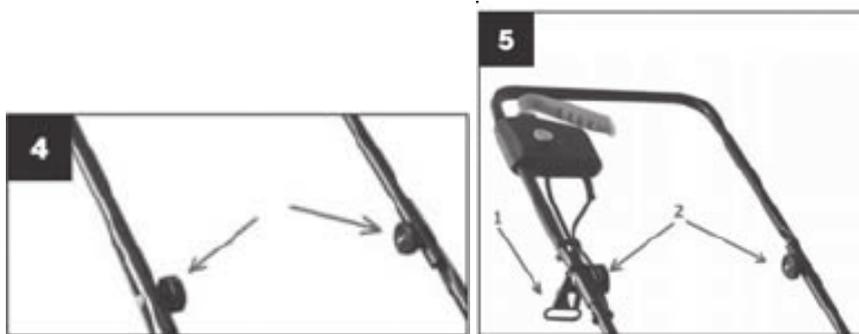
Griffe

1. Führen Sie die Unterseite des Griffs in das Gehäuse der Maschine ein (Abb. 2, 1).
2. Befestigen Sie das Unterteil mit den mitgelieferten Schrauben (Abb. 2, 2).

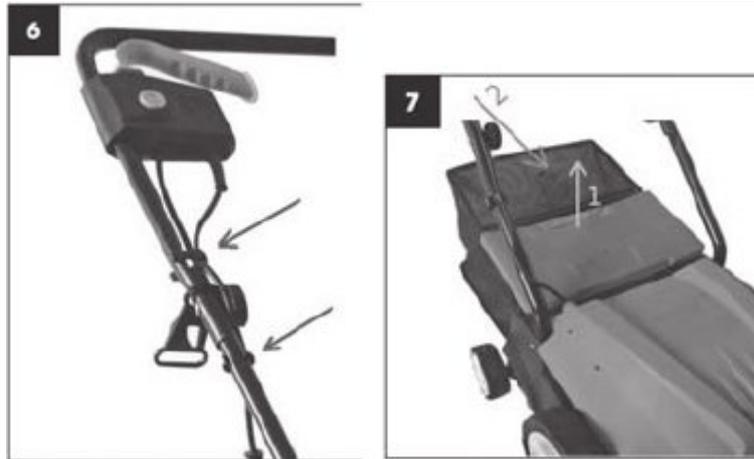


Achtung! Die Einkerbungen im Oberteil des Handgriffs müssen nach innen zeigen (Abb. 3).

3. Verbinden Sie den Mittelteil des Griffs mit Hilfe der mitgelieferten Befestigungsschrauben mit dem Unterteil (Abb. 4).



4. Schieben Sie zunächst den Kabelhalter auf die rechte Seite des oberen Griffs (Abb. 5, 1). Befestigen Sie dann den oberen Teil des Griffs mit den mitgelieferten Schrauben am mittleren Teil (Abb. 5, 2).
5. Befestigen Sie das Netzkabel nach der Montage des Griffs mit den Kunststoffhaltern am Griff (Abb. 6).



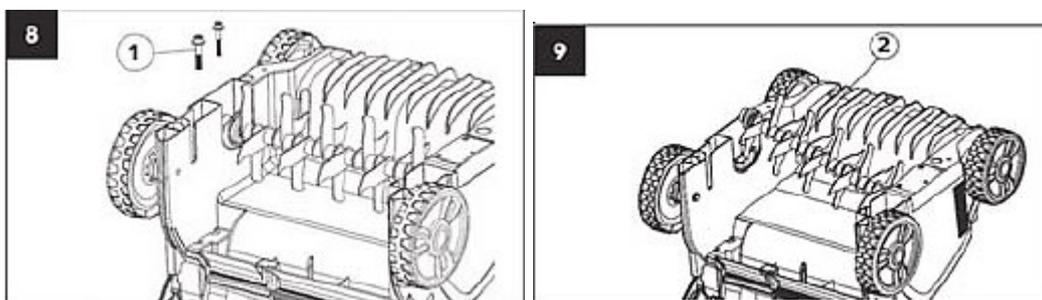
Anbringung des Grasfangsacks

Der Grasfangsack ist im Lieferumfang enthalten. Setzen Sie ihn einfach auf die Maschine. Heben Sie mit einer Hand die Grasfangsackabdeckung an (Abb. 7, 1) und setzen Sie den Grasfangsack mit der anderen Hand auf (Abb. 7, 2). Die Haken am Grasfangsack müssen in die Löcher im Maschinenkörper gleiten. Lassen Sie dann die Grasfangabdeckung wieder los.

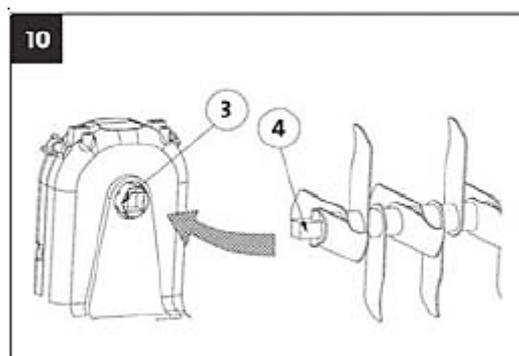
Austausch der Klinnen

Gefahr! Der Zylinder kann Verletzungen verursachen! Trennen Sie vor dem Austausch die Maschine vom Stromnetz und warten Sie, bis der Zylinder zum Stillstand gekommen ist! Tragen Sie beim Auswechseln Arbeitshandschuhe!

1. Schrauben Sie die Schrauben (1) an der Unterseite des Fahrgestells heraus (Abb. 8).



2. Heben Sie den Zylinder (2) schräg an und ziehen Sie ihn heraus (Abb. 9).
3. Schieben Sie den neuen Zylinder so auf die Antriebswelle, dass der Stift (4) in den entsprechenden Teil der Antriebswelle (3) passt (Abb. 10).



Einrichtung der Maschine

Achtung! Die Arbeitstiefe des Vertikutierzylinders sollte nicht mehr als 3 mm betragen. Das Einstellen einer zu großen Arbeitstiefe kann auch ohne sichtbaren Verschleiß an den Messern/Federn zu einer Beschädigung des Vertikutierzylinders oder zur Überlastung und Beschädigung des Motors führen. Auch der Rasen kann dadurch beschädigt werden.

Verschleißausgleich

Um die empfohlene Arbeitstiefe einzuhalten, verwenden Sie den Hebel zur Einstellung der Arbeitstiefe (Abb. 1, 7). Um den Hebel einzustellen, ziehen Sie ihn zunächst nach oben heraus und wählen Sie dann die gewünschte Arbeitstiefe. Pos. 1 ist für den Transport der Maschine vorgesehen.

Hinweis! Die Klingen und Federn dieser Maschine verschleifen je nach Nutzungsart. Je intensiver die Maschine genutzt wird, desto größer ist der Verschleiß an den Klingen und Federn.

Harte oder sehr trockene Böden beschleunigen den Verschleiß ebenso wie eine übermäßige Beanspruchung. Für den Fall, dass sich durch den Verschleiß der Klingen die Arbeitsergebnisse der Maschine verschlechtern, ist es möglich, die Zylinder so einzustellen, dass die Arbeitstiefe dauernd auf der oben beschriebenen Tiefe gehalten wird.

Inbetriebnahme (Abb. 11)

Prüfen Sie vor der Wiederinbetriebnahme, ob die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Schalten Sie das Gerät nicht schnell hintereinander ein und aus.

Starten

1. Drücken und halten Sie den Verriegelungsknopf **(1)**. Ziehen Sie den Starthebel **(2)** an den Griff heran.
2. Entriegeln Sie den Verriegelungsknopf.



Abschalten

Lassen Sie den Starthebel **(2)** los.

Wartung und Reinigung

Achtung! Gefahr!

- Sich drehende Klingen können Verletzungen verursachen.
- Bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen, ziehen Sie stets den Netzstecker und warten Sie, bis der Zylinder vollständig stillsteht.
- Tragen Sie bei der Durchführung von Wartungsarbeiten Arbeitshandschuhe. Die Maschine sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden.



- Gefahr von Verletzungen und Sachschäden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser (insbesondere nicht durch Hochdruck).
- Verwenden Sie keine harten oder spitzen Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Entfernen Sie Gras und angesammelte Ablagerungen von den Rädern, dem Vertikutierzylinder und der Abdeckung.

Vertikutieren und Belüften

Für ein bequemes Arbeiten mit der Maschine ist es am besten, dort mit der Arbeit zu beginnen, wo die Stromquelle am nächsten ist, und sich dann von der Stromquelle zu entfernen.

Achtung! Belasten Sie den Motor beim Arbeiten nicht zu stark, insbesondere nicht unter anspruchsvollen Bedingungen. Wenn der Motor belastet wird, sinkt die Motordrehzahl, und Sie hören eine Veränderung im Motorgeräusch. Wenn dies geschieht, stellen Sie die Arbeit ein, lassen Sie den Starthebel los und verringern Sie die Vertikutier-/Belüftungstiefe. Andernfalls könnte die Maschine beschädigt werden.

Hinweis: Der Motor ist durch einen Sicherheitsmechanismus geschützt, der in dem Augenblick zugeschaltet wird, in dem die Klingen stecken bleiben oder der Motor überlastet wird. Schalten Sie in diesem Fall die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Der Sicherheitsmechanismus wird erst durch Loslassen des Starthebels wieder zurückgesetzt. Entfernen Sie alle Hindernisse und warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Sicherheitsmechanismus zurücksetzen und die Arbeit wieder aufnehmen. Zu diesem Zeitpunkt sollten Sie nicht den Starthebel betätigen, da dadurch die Rückstellzeit des Sicherheitsmechanismus verlängert wird. Falls sich die Maschine wieder abschaltet, verringern Sie die Vertikutier-/Belüftungstiefe erneut, wodurch die Belastung des Motors verringert wird.

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung der WilTec Wildanger Technik GmbH.